〈VOLUME 3〉

CONFESSION CLUB

NOBUYO YAMAMOTO

■ CONFESSION CLUB

Volume 3

Case 10 Looking Towards a Bright Tomorrow..3

Case 11 Running Towards You.....47

Case 12 Growing Love.....81

5 Minutes Till...The Beach.....113

Love Laboratory.....157

Author N's Page.....197

Ending.....198

Confession Club

case10. Looking T[illegible]
a B[illegible] T[illegible]

A HEAD TURNING, HANDSOME GUY.
HEY...
LOOK
DOESN'T THAT GUY LOOK COOL?
KANDA HIGH UNIFORM?
WOW, YOU'RE RIGHT, HE'S HOT~!
SHOULD WE ASK HIM HIS NAME?
EEK— WHAT SHOULD WE DO?
Or at least his e-mail
THESE KINDS OF THINGS HAPPEN ON A DAILY BASIS
—I'M TANIGUCHI—

HEY! I WAS TALKING!
MASARU
WATARU
WOW
KYAA!!
BUT WHAT WOULD YOU DO IF THERE WERE THREE OF THEM?

Youngest
Wataru
17
OH, I—
MASARU SAID WE SHOULD JOIN THE CONVERSATION
Eldest
Masaru
17
YOUR PATHETIC ATTEMPTS TO PICK UP GIRLS ARE A DISGRACE TO THE FAMILY. GIVE IT UP ALREADY
Middle
Hikaru
17
THEY DON'T MESS AROUND WHEN OTHERS ARE TRYING TO GET GIRLS
WERE TALKING TO ME!

WATARU'S HONESTY IS WHAT MAKES HIM CUTE...
LUCKY YOU YOU ALREADY HAVE A GIRLFRIEND...
WA-TARU...
YOUR GIRL-FRIEND IS HERE
OW, OW...
AH.
HELLO...?
WE GETTING ON THE SAME BUS?
AH, HI ASAMI!♥
YES-!♥
Wanna link arms?
Yes-!♥
YOUR FACE LOOKS LIKE YOU'RE HAVING STO-MACH PAINS
NOT AT ALL.
THAT'S RIGHT, THE THREE OF US ARE TRIPLETS.
WE HAVE THE SAME FACE AND WERE THE SAME AGE.
BUT BY THE TIME WE BECAME 17, OUR DIFFERENCES BECAME MORE PROMINENT.

AND THEN, THERE'S ME.
I FINISHED IT TOO.
A KISS PER PAGE?♥
Such a trouble maker
THE IDIOT CAN LEAVE.
JUST SEEMS LIKE A COLD GUY TO ME.
MASARU'S FORMALITY IS PROBABLY DUE TO HIS ALOOF NATURE.?
The story, Masaru~
YES, BUT I'M NOT GONNA LET YOU COPY IT.
IT'S FOR YOUR OWN GOOD.
MASARU!
DID YOU FINISH YOUR HOMEWORK?
WATARU IS REALLY HONEST, AND BECAUSE OF THAT, HE'S RECEIVES A LOT OF ATTENTION FROM GIRLS.
IT'S UNDERSTANDABLE THAT HE WOULD BE THE FIRST TO GET A GIRLFRIEND, BUT HE'S STILL JUST A KID.

DOES SHE EXIST?
A GIRL WHO WILL THINK I'M THE BEST–?

BAM
Dodge!
AH!
AND ..
HIKARU, WATCH OUT!
EEK-! MASARU-!
HIKARU, LOOK AT WHAT YOU DID!
My glasses are smashed
WHAT!
WHAT DO YOU MEAN? ARE YOU SAYING THIS IS MY FAULT?
YES
PRACTICING FOR THE SPORTS EVENT IN FRONT OF THE CLASSROOM
IS SOMETHING WE DO EVERY DAY
SO...
—HIKARU CAN EASILY DODGE A BALL,
BUT IN A COMPETITION, YOU'RE SUPPOSED TO CATCH THE BALL, RIGHT?

THOUGH YOU'RE SUPER ATHLETIC, YOU'RE AS EMPTY-HEADED AS YOU LOOK
THAT PERSON...
WAS YOU.
IF BEING HIT BY THE BALL LOWERS MASARU'S IQ, HOW ARE YOU GOING TO MAKE UP FOR IT?
RIHO, DID HIKARU GET HIT?
NO, BUT MASARU DID BECAUSE OF HIM
WHAT?
HEY, OKAMA!
BAM
WHETHER YOU'RE COMPLIMENTING OR INSULTING SOMEONE, DO IT PROPERLY!
I TOLD YOU TO CALL ME BY MY NAME!
Miss Okama
I'M KIDDING SORRY
SEE YOU IN CLASS

THAT'S RIGHT
HER BRIGHT PERSONALITY'S LIKE SUMMER
THE GIRL I LIKE.
THAT'S THE FOURTH BALL SHE HAS THROWN AT ME
DOES SHE HAVE A GRUDGE AGAINST ME?
HIKARU, MAYBE RIHO LIKES YOU?
YEAH?
YOU KNOW
I'VE BEEN THINKING ABOUT IT
WI—,
WITH WHAT EVIDENCE DO YOU HAVE TO SAY SUCH WONDERFUL THINGS..?
THINK ABOUT IT

THAT TIME,
AND THAT TIME,
RE—
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, SHE ONLY TEASES HIKARU.
REALLY?
SHE MIGHT AS WELL BE SAYING, "PLEASE ACCEPT MY LOVE!"
SHE CAN EVEN TELL US APART FROM BEHIND
PLUMP—
Isn't this fun?
He fell for it
WAS BECAUSE SHE LIKES ME?!
SOMEONE'S ASKING FOR YOU—
WATA-RU—
BREAD FOR US.
YAY— MY FOOD!
WATARU'S GIRLFRIEND ALWAYS MAKES HIM A LUNCHBOX.
IT'S THE ONE THING I'M ESPECIALLY JEALOUS ABOUT.
BREAD AGAIN?
Sigh

CAN'T BE HELPED
I'M NOT GIVING YOU ANY.
I DON'T WANT ANY
DID YOU SAY YOUR MOM ALSO WORKS?
IT'S IMPORTANT TO GET ALL YOUR NUTRIENTS
IF
TOUCHI
YOU'RE GONNA SHARE, I WANT RICE BALLS
AND MASARU?
What?!

SWIPE
YOU DEVIL...!
MASARU, LET'S...
CHEW CHEW
CORRECT
AN EVIL WITCH PUT YOU IN MOM'S STOMACH WITH US
WATARU AND I ARE IDENTICAL TWINS BUT YOU WERE A SEPARATE EGG
IS WHAT YOU JUST SAID TRUE?
YES, HE'S THE SPAWN OF A WITCH
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? HE'S EVIL
MASARU'S PRETTY FUNNY
HMM.
MAYBE THAT'S WHY HIS ATMOSPHERE SEEMS A LITTLE DIFFERENT...

MOVE
I'LL DO IT
WHAT ARE YOU SAY-ING?
IF YOUR GOAL IS MY BODY, SORRY BUT I WON'T LET YOU HAVE IT
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...
What's with that reaction?!
HERE, I'LL DO IT
THOUGH SHE'S THE CLASS REP.
THANKS, RIHO
SHE'S NOT ANAL.
SHE'S...
PRETTY GOOD AT TAKING CARE OF OTHERS
TEACH
AH, SHIT!
WHY DON'T THINGS EVER GO THE WAY I WANT IT TO?
Ahaha
YOU TWO LOOK GOOD TOGETHER—
ARE YOU GUYS GOING OUT?
HUH,

YOU WANNA PLAY DODGE BALL WITH US FOR THE SPORTS EVENT?
THE THREE OF YOU HAVEN'T SIGNED UP FOR ANYTHING YET, RIGHT?
HUH?!
5 yen per person to watch our comedy couple skit
WHAT?
Already noticed—?!
Ah ah aha
PERHAPS
HEY—, HIKARU
WHAT'S THIS?
DO YOU WANT TO BE WITH ME SO BADLY?
WELL— THAT COULD BE IT
WE ALREADY LOOK LIKE A COUPLE?!
It's been a while since I played dodge ball
WOW—!
THOUGH IT WAS AN INVITATION TO ALL THREE OF US —U
WOULDN'T YOU BE CONFUSED TOO?
THIS COULD GET CONFUSING!
DO YOUR BEST TO CONFUSE THE ENEMY!♥
HM?
IT'S NOT A PROBLEM FOR ME

ALTHOUGH,
OTHERS SOMETIMES GET US CONFUSED,
YOU'RE PRETTY GOOD AT TELLING US APART...
FOR EXAMPLE THE ONE WHO TRIES TO ACT COOL AND LOOKS LIKE AN AIRHEAD IS HIKARU
IT'S NOT A PROBLEM
HERE I GO, MASARU—
FOR OKAMA RIHO IT'S NOT A PROBLEM!!
AH!
Asa-mi
WATARU, TOWEL
SWEET SH
EVEN A 'GIRLFRIEND' CAN'T TELL US APART
Uh, that's Wata ru
S-SORRY
ACK, WHAT AM I DOING?

MAYBE YOU CAN'T TELL US APART BECAUSE YOU LACK LOVE FOR WATARU?
ASAMI,
HUHH?
BUT,
LET'S START!
SORRY
IT'S OK, YOU CAN TELL US APART FROM THE FRONT REALLY WELL
FROM BEHIND...
HMPH
THOSE TWO ARE JUST TOO CUTE TOGETHER
ISN'T BEING ABLE TO TELL US APART,
A RESULT OF HER FEELINGS?
BAM
RIHO!
WHAT HAPPENED?!
SHE HAS A GOOD ARM BUT SHE CAN'T CATCH AT ALL
SHE'S SURPRISINGLY SLOW

I'LL TAKE HER!
YOUR FINGER MIGHT BE SPRAINED
YOU SHOULD GO TO THE NURSE'S..
WHAT'S WRONG WITH GOING TOGETHER?
YOU WANT TO GO SO YOU CAN SKIP PRACTICE, RIGHT?
WHAT?
I CAN GO BY MYSELF

IT REALLY WAS SPRAINED
Ah ha ha
IT'S HAPPENING
IT...
ALL I CAN DO NOW IS DODGE THE BALLS
LOOKS LIKE MY WORKLOAD IS GOING TO INCREASE
FINE
THERE'S SOMETHING I WANTED TO TALK TO YOU ABOUT ANYWAYS.
THUMP
UH, YOU KNOW...
THUMP
YES!
HEY
SORRY FOR NOT SAYING ANYTHING EARLIER
THUMP
YOU SEE..
IT'S ALRIGHT, I ALREADY KNOW!
THUMP

I LIKE MASARU
SO, I'LL BE WAITING IN THE CLASS-ROOM EARLY TOMORROW MORNING.
WILL YOU GIVE ME HIS RES-PONSE THEN?
OH YA... UM... MY MESSAGE CAN YOU DELIVER IT TO HIM...?
CAUSE MASARU IS HARD TO GET CLOSE TOO
BUT IT'S EASY FOR ME TO TALK TO YOU
KYA~!♥
KYA~?!

"KYA", HUH?
"KYA—"
GRAB
MUNCH
MUNCH
HI-KARU...
MASA-RU WAS ABOUT TO PICK THAT ONE UP
OH, IS THAT SO?
Chew
Chew
Chew

DON'T WANT TO
DON'T WANT TO?!
I DON'T FEEL LIKE WAKING UP EARLY IN THE MORNING,
AND I DON'T LIKE HOW SHE DIDN'T TELL ME PERSONALLY
PLUS..
PLUS?!
OK?! SO LEAVE EARLY TOMORROW MORNING!
AND THAT'S WHAT HAPPENED
MASARU,
I NEED TO TALK TO YOU
IT'S ANNOYING.
TELLING ME TO GO WHEN YOU ACTUALLY LIKE RIHO YOURSELF..

...EXCUSE ME FOR BEING ANNOYING.
...I'M NOT.
BUT ARE YOU GOING OR NOT?!
HOW TYPICAL OF YOU!
YOU'VE ALWAYS BEEN LIKE THAT!
HAVE YOU EVER THOUGHT OF HOW THE OTHER PERSON WOULD FEEL?
ALWAYS SO UNCARING! AND THE GIRLS ALL GO 'KYA, KYA' OVER YOU,
BUT...
IN REALITY, YOU'RE JUST A COLD-HEARTED GUY

SHE WON'T NOTICE.
chirp
chirp
chirp
IF I DO THIS,
I'LL JUST SAY SORRY AND THAT'S IT.
RIHO IS PROBABLY ALREADY PREPARED FOR REJECTION
snip

HI
Why are you standing like that?
clack clack
SORRY FOR MAKING YOU COME HERE SO EARLY.
YOU HEARD MY MESSAGE FROM HIKARU, RIGHT?
YES
THE ANSWER IS NO
so cute
HI
RIHO WON'T BE HURT AND THIS WILL ALL BE OVER.
AH
HAHAHA
SORRY FOR ASKING SUCH A WEIRD QUESTION
SEE.
SHE REALLY IS A SWEET KID.
AH.
I'M GONNA HAVE TO APOLOGIZE TO HIKARU.

WHAT?
FOR MAKING HIKARU DO THIS
ASKING OTHERS TO DO THIS IS PRETTY COWARDLY
BUT,
IF IT WEREN'T FOR HIKARU..
I'D PROBABLY NEVER HAVE BEEN ABLE TO TELL YOU HOW I FEEL
HOLD ON.
CAN MAKE AN EXPRESSION LIKE THAT?
ACTUALLY I DIDN'T THINK YOU'D COME
I THOUGHT IF MASARU DID COME, IT WOULD MEAN HIS ANSWER WOULD BE YES
KIHO
THANK YOU FOR COMING TODAY

HIKARU?!
MAYBE..
THIS WAS SOMETHING I SHOULDN'T HAVE
...HIK...
ER...
Flustered
Flustered
ALRIGHT?
THIS HAS BEEN AN OPTICAL ILLUSION OF MASARU

slap
...SINCE I ALSO DID SOME-THING WRONG...
I'LL END IT LIKE THIS
WA...
WAIT, RIHO!

I REALLY DON'T GET IT!
JUST WHAT ABOUT MASARU DO YOU LIKE?!
IT MIGHT NOT BE EASY TO SEE
—WHEN YOU'RE ALWAYS TOGETHER,
YOU'RE GOING TO DO YOUR BEST, RIGHT?
SO YOU HAVE TO DO WELL AT THE SPORTS EVENT
I'M GOING TO THE BATHROOM TO CRY,
SLAM
clack
clack
clack

I...
AM GONNA HAVE TO GO TO THE ROOF
TO HAVE MADE SUCH A FACE.
RIHO'S A RESPONSIBLE, ENERGETIC AND GOOD KID
WHO...
SO LAME ..!
JUST HOLD IT IN TILL YOU REACH THE ROOF
ARE YOU SAYING DOESN'T KNOW WHO?
TAP

UM,
ARE YOU OKAY?
UM
...ASAMI,
CAN YOU KEEP THIS A SECRET?
WOOSH
UM
Excuse me
HIKARU SENPAI?
ACK...

KE-
KEEP WHAT A SECRET?
I
DIDN'T TALK OR EVEN SEE HIKARU SENPAI TODAY!
I'LL BE GOING NOW
clack
GOOD LUCK, 2ND YEAR CLASS A!
TODAY LET'S BEAT THE 3RD YEARS!
IT'S NOT THAT THEY'RE JUST CUTE.

Has several pairs of glasses
Ugh
SHE'S NOT JUST ENERGETIC.
YEAH, I DON'T HAVE AN EXPRESSION-LESS FACE LIKE THAT...
NOT SIMILAR
YOU LOOK THE BEST AS YOURSELF.
WHAT?!
Alright! For this game.
I'll have to take my glasses off
HE'S NOT JUST ALOOF

BRING IT ON, LITTLE 2ND YEARS!
DO YOU THINK YOU CAN WIN JUST BECAUSE YOU'RE A YEAR YOUNGER?
THEY'RE DIGGING THEIR OWN GRAVES.
HEY, RELAX—
THEY SEEM TO REALIZE THAT THEY'VE TAKEN ANOTHER STEP CLOSER TO THEIR GRAVES.
BEING EASILY OVER-EXCITED...
SINCE I'M ALWAYS THOUGHT-LESSLY PLAYING AROUND,
I DON'T KNOW HOW TO PAY CLOSE ATTENTION TO MY SUR-ROUNDINGS.
IT'S OBVIOUS WHY I'M PICKED LAST BY GIRLS.
OF COURSE I WOULDN'T BE CHOSEN BY THE GIRL I LIKE.
FROM NOW ON, I WON'T BE SO THOUGHTLESS...
AND BE MORE AWARE OF MY SURROUNDINGS
AH!
ALOOF...

RIHO...!
ACK!
HIKARU!
Tear
tear
AREN'T YOU BEING TOO HARSH ON SOMEONE WHO SPRAINED HER FINGER?!
HEY, 3RD YEARS!
I WATCH YOU EVERY DAY!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? HOW COULD THOSE PEOPLE KNOW I SPRAINED MY FINGER?
HOW COULD I NOT KNOW?!
HOW ?
NO, THEY KNOW! NO MATTER HOW FAR AWAY THEY ARE!

HUH?
...UH.
ACK
B-BUT,
YOUR FACE LOOKS LIKE IT HURTS
THIS IS MY PUNISHMENT FOR MAKING THE GIRL I LIKE CRY BY BEING THOUGHTLESS
IT DOESN'T MATTER

SHOULD ALSO RECEIVE PUNISHMENT!
bounce
...THEN,
bounce
THE 3RD YEARS WHO TARGETED RIHO...
WAAH
NICE!
OF COURSE!
GOT TWO MORE!
RIHO!
I WILL GET REVENGE ON ALL OF THEM FOR YOU!
DON'T WORRY ABOUT BEING TARGETED!

!
HEY, TANIGUCHI HIKARU! TRY DODGING THIS!
WHICH ONE OF THE TRIPLETS WAS THAT?
WHAT KIND OF ATTITUDE IS THAT TO 3RD YEARS?
LISTEN TO WHAT THAT GUY IS SAYING!
Can't see anything with out my glasses.
CRAP!
WHAM

MA...!
WE GOT HIKARU-!
ALRIGHT!
IT'S MY FAULT
CAUSE I PURPOSEFULLY CHANGED MY HAIR TO MATCH HIS..
...LEAVE IT
ANY-WAYS,
I'M GOING TO GO TELL THEM I'M STILL HERE

IT'S BETTER IF WE LET THEM THINK THAT HIKARU WAS TAKEN OUT
ONCE THEY LET THEIR GUARD DOWN, GET THEM ALL
IT SHOULD BE EASY FOR YOU
NO WORRIES
WE HAVE HIKARU.
HUH?
BUT IF BOTH OF YOU LEAVE
I'LL GO TO THE NURSE'S OFFICE WITH YOU!
ANYWAYS MY FINGER IS HURTING SO I'LL JUST SIT THIS ONE OUT

SORRY.
SORRY.
SORRY.
SORRY.

SORRY

120 PERSON BUFFET
1980 YEN
Cheers
ALRIGHT, GUYS!
CONGRATS FOR COMING IN FIRST PLACE IN THE 1ST ROUND!
Wearing regular clothes
Ahaha
Ahaha
ANNOYING
SORRY.

IF YOU'RE REALLY SORRY THEN GO GET ME SOME TEMPURA AT THE END OF THE TABLE
YOU...
AND I ACTUALLY DO WHAT HE TELLS ME TO DO..
HIKARU
FOR WHAT?
—SORRY.
FOR NOT THINKING HOW YOU WOULD FEEL,
AND SAYING HARSH THINGS I DIDN'T KNOW
THE ONE WHO DIDN'T UNDERSTAND ANYTHING IS ME.
I'M REALLY SORRY

RIHO...
THAT'S WHY I'M BEING PUNISHED TOO!
I HAVE BEEN OFFICIALLY TURNED DOWN BY MASARU.
I'M PRETTY MAD, YOU KNOW?
WHAT?
THAT GUY CLEARLY TOLD ME THAT HE DOESN'T THINK OF ME AS SOMEONE HE'D DATE
I KNOW.
RIHO,
THAT'S PROBABLY BECAUSE...
WHAT?
IN PEOPLE'S EYES.
HE'S BEING CONSIDERATE OF MY FEELINGS, RIGHT?
CLEARLY TELLING ME HOW HE FEELS SO I WON'T HAVE ANY FALSE EXPECTATIONS.

WHY IS IT THAT SOMETIMES WE MISS SO MANY TINY DETAILS
AND SOMETIMES WE CAN SUDDENLY SEE SO MANY NEW THINGS?
THOUGH WE ARE TRIPLETS
OUR STRONG POINT IS THAT WE'RE ALSO DIFFERENT
SOMETIMES IT SHOWS AND SOMETIMES IT DOESN'T
I LIKE THE RIHO WHO IS ABLE TO SEE THE GOOD POINTS OF MASARU
MAYBE THAT'S WHY THE PERSON SPECIAL TO YOU IS THE MOST IMPORTANT
SOMEDAY THAT KID WILL...
MOST IMPORTANTLY, YOU KNOW—

TODAY TOO, HE TURNED THE BORING SPORTS EVENT COMPLETELY UPSIDE DOWN.
STILL, HE DID MAKE THE WHOLE DAY MUCH MORE ENJOYABLE.
HIKARU IS REALLY RIDICULOUS
AND NEW THINGS TO EXPERIENCE, THE MORE MATURED ME,
WITH THIS ONE-SIDED LOVE,
WILL DEFINITELY BE
SERIOUSLY,
THE COOLEST, NO?
YOU CAN'T TAKE YOUR EYES OFF HIM.
case10 END

Confession Club
Volume 3 Chapter 11

Raw Provider: Kiligaris

Translator: BubbaGump

Proofreader: YourAcrossWatersEnemy

Editor: Eri

Quality Checker: eternal_light

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

Confession Club
casell. Running Towards You

THESE KINDS OF SCENES,
ARE AN EVERYDAY OCCURRENCE FOR HIM
SORRY BUT,
I HAVE ZERO DESIRE TO GO OUT WITH YOU
THAT'S WHY I'M SAYING,
IT'S OK IF YOU DON'T MAKE ME YOUR GIRL-FRIEND
I'M FINE WITH JUST HANGING OUT WITH YOU
WHAT?

HEY, REN.
IT'S IMPRESSIVE, TO HAVE SO MANY GIRLS AROUND YOU SO EARLY IN THE MORNING
OH, REALLY?
THEN DO YOU WHAT YOU WANT.
AHAH
SUCCESS—
WHAT?
THESE GUYS ARE THE ONES FOLLOWING ME AROUND
MAYBE BECAUSE
THEY'RE ATTRACTED BY REN'S AMAZING AMOUNT OF PHEROMONES?
I...
HEY, YOSHIDA—
YOU—
DON'T LIKE TAKAOKA REN.
WHY DO GIRLS LIKE PLAY-BOYS—?!

LONG AND SOFT EYE-LASHES.
COLD AND ALOOF TOWARDS GIRLS.
Lunch
IT'S LIKE HE'S SAYING NO MATTER WHAT I DO, YOU'LL LIKE ME ANYWAYS.
DON'T KID YOURSELF!
I CAN'T FORGIVE SUCH ARRO-GANCE!
HEY, HEY.
THEN, WHAT KIND OF GUY IS YOUR TYPE?
...UM
SOMEONE SINCERE, I GUESS?
SOMEONE HONEST AND PURE
I'VE KNOWN FOR A WHILE NOW...
Ding dong dang
All sports event committee members, report to the confer-ence room
AH

A 'PURE' PERSON?
I GUESS THAT WOULD BE THE OPPOSITE OF REN...
I'VE LIKED THE TYPE OF SINCERE PERSON WHO PUTS EVERYTHING INTO WHAT THEY'RE DOING
FOR A LONG TIME,
BUT
WELL, SHE LIVES FOR FESTIVALS.
SHE SURE IS A HARD WORKER—
HAVE FUN—
LOOKS LIKE I HAVE TO GO
SEE YOU LATER
HMM—
NEXT WE'LL DISCUSS OUR ANNUAL 'BORROW RACE'*
*T/N: it's kind of like a treasure hunt/ race
AFTER TRANSFERRING TO THIS SCHOOL FOR SENIOR YEAR...*
I ALSO WANTED TO DO SOMETHING LIKE THAT, SO I JOINED THE SPORTS FESTIVAL COMMITTEE.
*T/N: aka 3rd year of high school
Ohh
LIKE WHEN PEOPLE ENTER CONTESTS.
Ohhh
OR SPORTS COMPETITIONS

OUR SCHOOL'S 'BORROW RACE' HAS
A RED CARD MIXED IN WITH OTHERS AT THE END OF EACH RACE
THE FASTEST RUNNER ALWAYS TAKES THE RED CARD
BECAUSE ON THE BACK OF THE CARD IT SAYS 'THE PERSON YOU LIKE'
PRIN Every card has a prize written on its back. Get a card, get a prize.
That's why everyone always trains really hard so they can be first and get the red card!
OH—
MY CLASS HAS 30 APPLICANTS...
MY CLASS 20
THIS EVENT IS ALWAYS POPULAR
MY CLASS STILL HASN'T DECIDED WHO WILL GET TO RUN
US TOO
WHAT?
YOU HAVEN'T HEARD ABOUT THIS RACE?
I THOUGHT IT WAS JUST A REGULAR RACE SO I APPLIED...
IT'S THE PERFECT CHANCE TO CONFESS!
I SEE! SO THE PEOPLE WHO WANT TO CONFESS ENTER THIS RACE
SO COOL~! AMAZING~!

WHAT THE!?
REN APPLIED FOR THIS EVENT?!
THAT GUY, LIKES SOMEONE?!
UM—
IF WE DON'T DO SOMETHING ABOUT THIS, THERE MIGHT BE A RIOT.
MAYBE...
THERE'S SOMEONE HE LIKES AMONG THE ARMY OF GIRLS THAT SURROUNDS HIM?!
HUH?
WE WILL BE MAKING A NEW RULE!

3-1 GOSSIP

-A 2 PERSON, 3-LEGGED RACE-?!
But only 1 person of the 2 will be able to confess

Y-YEAH... THAT RULE WAS MADE BECAUSE
THE COMMITTEE WANTED TO ALLOW AS MANY PEOPLE TO PARTICIPATE AS POSSIBLE—
SO EACH CLASS WILL NOMINATE A GUY-GIRL PAIR.
BUT I'M MORE SURPRISED THAT REN HAS SOMEONE HE WANTS TO CONFESS TO
IT DOESN'T MATCH HIS IMAGE
whisper
whisper
EUK, BLUNT AS ALWAYS...
Ack— Who is it, Ren—?!
Seriously
IS THERE A PROBLEM?
All the girls want Ren to be in this event!
Life is hard
ALL THE GUYS BESIDES REN BACKED OUT SO HE'LL BE RUNNING IN THE RACE
FOR THE GIRLS LET'S DECIDE BY ROCK-PAPER-SCISSOR!
AH.

Stare
UH
ACK
LUCKY, MACHI! YOU GET TO RUN WITH REN'S ARM AROUND YOU!
EVEN IF I'M NOT THE ONE WHO GETS CONFESSED TO, SWITCH WITH ME SO I CAN AT LEAST GET TO RUN WITH REN!
AT THIS RATE THE GIRLS ARE GOING TO BE UNCONTROLLABLE.
IF THAT GUY GETS A GIRLFRIEND, HE MIGHT BECOME LESS OF A PLAYER
SINCE THAT'S THE CASE!
OK!
LET'S DO OUR BEST!!
_WHAT?
I WILL HELP HIM CONFESS

I HOPE THAT...
KEN WILL GET A GIRLFRIEND SOON...
HEY.
WEARING SHORTS IN THIS WEATHER TO SHOW OFF YOUR SEXY LEGS, HUH?
IS THIS ONE OF YOUR TRICKS TO SEDUCE GIRLS?
WHAT?
I GET RASHES IF I WEAR NYLON
THAT'S WHY I CAN'T WEAR THE P.E. UNIFORM
SKIN AS SOFT AND SENSITIVE AS A BABY'S!
I WONDER—
SQUEEZE
ARE YOU GONNA PRACTICE OR NOT?
COME ON!

STEP
ONE
TWO
STEP
ONE
TWO
WHOA!
SUCH A FIRM GRIP
WOULDN'T IT BE BETTER NOT TO TIE OUR LEGS TOGETHER AT FIRST?
TILL WE CAN MATCH OUR STRIDES
WOW—
HE LOOKS PRETTY SERIOUS ABOUT THIS
AACK!
SLAM

YOU ALRIGHT?
HERE
S-SO-RRY—
CRAP! CAUSE I WASN'T PAYING ATTEN-TION—
Pay attention!
You're so slow—
HE'S GOING TO YELL AT ME.
IT'S NOTHING
—THANKS
FOR SOME REASON,
WHAT THE?
HIS IMAGE SEEMS DIFFERENT?

I HAVE NEVER HAD A GIRLFRIEND.
I'M GONNA SAY THIS 'CAUSE YOU SEEM TO HAVE SOME SORT OF MISUNDERSTANDING
I SEE! ACTING NICE IS ANOTHER TRICK FOR POPULARITY, YOU KNOW.
THAT'S TRUE~ RATHER THAN BEING TIED DOWN TO ONE GIRL, YOU ALWAYS HAVE SEVERAL
Can't really call that a relationship!!
—THAT'S NOT IT!
UH,
...I'M SERIOUS
HUH?!

FOR REAL—?!
WITH THAT FACE?! AND EVERY-THING ELSE?!
THAT'S JUST WHAT EVERYONE LIKES TO THINK
THOSE GIRLS JUST APPROACH ME BECAUSE OF THAT FALSE IMPRESSION
I DON'T KNOW HOW TO RESPOND SO I JUST END UP BEING STIFF
...I THOUGHT, I CAN'T CONTINUE LIKE THIS
WHICH IS WHY I DECIDED TO CONFESS TO THE GIRL I LIKE
...SO REN,

I'LL CHEER FOR YOU!
LET'S DO OUR BEST!
I SEE
IS ACTUALLY COMPLETELY DIFFERENT FROM WHAT I HAD IMAGINED
HE MIGHT ACTUALLY BE A VERY SINCERE,
THANKS
AND PURE PERSON.
2-1

OHH
LOOKS GREAT—
ALRIGHT, EVERYONE!
THE HEADBANDS THE GIRLS PUT ALL THEIR EFFORTS IN FOR OUR CLASS ARE FINISHED—
I'LL PASS THEM OUT NOW
AH
Stumble
YOU OK?
YOU'RE TIRING YOURSELF OUT
AH, RIGHT, SORRY
I GUESS BEING TOO ENTHUSIASTIC ISN'T ALWAYS BEST...
WELL, IT'S ALSO ONE OF YOUR GOOD POINTS

BLUSH
REN, YOU WEAR ONE TOO!
TRY IT, YOU'LL PROBABLY LOOK GOOD.
Waa...
Stampede
EEK, IT LOOKS SO GOOD!
LET'S TAKE A PICTURE TOGETHER—
SO NOISY
DO WHAT YOU WANT
RIGHT?
THAT COLD ATTITUDE OF HIS IS SO COOL—
IT'S NOT THAT HE'S BEING COLD.
REN'S JUST EMBAR-RASSED
LOOK AT HIM,
NOT TAKING OFF THE HEADBAND CAUSE IT'S MAKING THE GIRL HE LIKES HAPPY

I WONDER...
WHO'S THE GIRL THAT REN LIKES?
WHAT?
NO, I MEAN I'M NOT PARTICULARLY CURIOUS OR ANYTHING.
EUK.
HE'S KIND OF CUTE.
I'M NOT TELLING YOU...
THEN JUST A HINT! WHAT KIND OF GIRL IS SHE?!
WHY SHOULD I HAVE TO TELL YOU WHO I LIKE?
I don't have anyone I want to confess to, so you can do it—!
I'M GOING TO HAVE TO RUN WITH YOU TO THE GIRL YOU LIKE
THAT'S BECAUSE ONCE WE GET THE RED CARD,
WHY AM I SO CURIOUS?
HOW SHOULD I PUT IT...
WHY AM I ACTING LIKE THIS?

A SINCERE AND PURE PERSON—
SINCERE, AND PURE
A sincere, innocent, and pure person—
..OH SOUNDS NICE
THUMP
REALLY, SOUNDS NICE.
I ALSO LIKE THOSE KIND OF PEOPLE.
THUMP

ALL THOSE GIRLS,
ARE SINCERE AND PURE.
OKAY...
NOW LET'S PRACTICE
THUMP
WHO IS IT?
FOR WHOM,
ARE YOU WORKING SO HARD

WHO ARE YOU RUNNING TOWARDS?
WHAM
!
MACHI...?
AH...
S-SORRY

I'M NOT FEELING SO GREAT TODAY!
BUT I'LL BE FINE FOR TOMORROW'S COMPETI-TION
I'M AN IDIOT.
HEY, MACHI
I ENDED UP LIKING SOMEONE WHO ALREADY HAS A PERSON HE LIKES.
SOMEONE WHO I THOUGHT I DISLIKED
HIC

SCHOOL COMPETITIONS
I MUST RUN..
UH, MACHI—
SORRY I'VE ONLY JUST REALIZED IT.
A face telling everyone you cried!
WHAT'S WRONG?!
HA HA, I'M FINE...
DID SOMETHING HAPPEN?!
FOR THE PERSON REN LIKES
SO STUPID

CLASS 1
CLASS
YOU AL-RIGHT?
CAN YOU RUN?
NO PROBLEM!
THAT REN IS VERY KIND,
AND SINCERE.
...KAY

BLU
SH

SO I WILL DO MY BEST
FOR THE PERSON I LIKE.

EE-AACK
HEY

ARE YOU REALLY OKAY? YOU LOOK FEVERISH
Choke
I'M FINE
UH

pull
tie

BAZU
I SEE.
AH.
THIS ISN'T SO BAD.
And class 1 takes the lead!
Who will get the red card?!
WHAT SHOULD I DO?!
BECAUSE WE PRACTICED.
LET'S RUN.
FOR TODAY
Class One's Ren and Machi pair!
Who will this pair run to?

FOR SOMEONE.
Perhaps someone amongst the 2nd years?!
Who can Class 1 be running to?
HOLDING THE CARD OF CONFESSION.
DIZZY..!!
THUMP
AH..!
ACK!
STUMBLE
YAY
The other pairs are quickly passing them with their borrowed item!!
Oh no ! Class 1 has fallen!!
Borrow Race

NO...
YOU REALLY AREN'T FEELING WELL
I THOUGHT SO
MY HEART IS POUNDING SO HARD THAT I CAN'T RUN
BECAUSE I'M WITH THE PERSON I LIKE...
...YOU KNOW,
I,
LIKE YOU...
REN...

SORRY.
I ENDED UP LIKING YOU
THAT'S WHY I CAN'T RUN WITH YOU TO THE PERSON YOU LIKE
JUST GO.
!
BY YOURSELF.
Ren has picked up his partner!
What this?!

Ren's very fast!
They have passed another team!
UH...,
REN!
And another team!

THERE HAS BEEN NO MIS-TAKE.
Uh
um

THIS IS THE PERSON I LIKE.
IS THAT A PROBLEM?

...A SINCERE AND PURE PERSON,
—THAT'S YOU!
WHO ARE YOU RUNNING TOWARDS?
AFTER TRANSFERRING HERE, WATCHING YOU TRYING YOUR BEST IN EVERYTHING YOU DO,
...I LIKE YOU!
ONCE REACHING THE END OF THE RACE, HAVE WE WON?

AHH' OUR FEELINGS...
SQUEEZE
HEY
Is that your answer ?
HOW FAR WILL THEY RUN!

case11/END

Confession Club
Volume 03 Chapter 12

Raw Provider: Kiligaris

Translator: BubbaGumpShrimping

Proofreader: YourAcrossWatersEnemy

Editor: Eri

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

case12. Growing Love

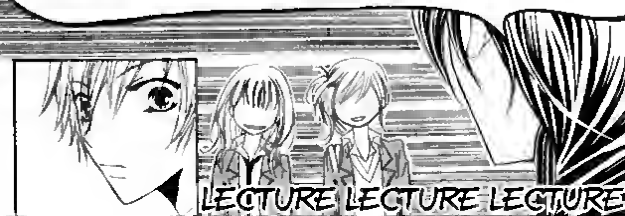
Confession Club

YURI SENPAI, IT'S ANOTHER BEAUTIFUL DAY FOR CUTTING FLOWERS
ANYWAY, I LIKE YOU!
THE WARMTH OF SPRINGTIME IS NECESSARY TO THE TREES AND FLOWERS TO MAKE THEM STRONGER BUT,
AH— IS THAT SO?
TODAY WE'RE GOING TO PREPARE FOR THE HIGH WINDS THAT ARE COMMON DURING SPRING BY REINFORCING THE STEMS OF THE AMARYLLIS FLOWERS.
IT ALSO SEEMS TO HELP THE STRENGTH OF WEIRD PEOPLE.

AS ALWAYS YOU CASUALLY BRUSH ASIDE MY CONFESSION
BUT THAT'S ONE OF THE THINGS THAT I LIKE ABOUT YOU♥
YES, YES CAN YOU MOVE THESE?
THESE SO FLOWER POTS.
REALLY~! YOU'RE ALWAYS SO PRECISE!
BUT I MUST WORK HARD FOR THE SENPAI I LOVE
THE GARDENING CLUB'S NEWEST MEMBER ANDO RIKUTO IS ALWAYS LIKE THAT
pat
WHAT DOES HE MEAN, 'I LIKE YOU'?
IF HE WAS BEING SERIOUS, HE WOULDN'T SAY IT SO LIGHTLY
WHO DOES HE THINK I AM?
LIKE A HEALTHY FLOWER THAT GREW STRONG BY RECEIVING PLENTY OF SUNLIGHT
WE...
pat pat

A FLOWER THAT GROWS IN THE SUNLIGHT AND A FLOWER THAT GROWS IN THE SHADE.
THE TWO COMPLETELY DIFFERENT MEMBERS OF THE GARDENING CLUB.
RIKUTO, WHAT KIND OF FLOWER IS THAT?
HMM—, A FLOWER LIKE YOU—
REALLY? A FLOWER LIKE US?
OF COURSE. A BRIGHTLY COLORED FLOWER. ♥
SENPAI, WHAT FLOWER IS THIS?
PSH, WE'RE WASTING OUR TIME ASKING RIKUTO!

THIS FLOWER IS CALLED AMARYLLIS. IT'S A MONOTYPIC GENUS OF A PLANT ALSO KNOWN AS THE BELLADONNA LILY OR NAKED LADIES. THE SINGLE SPECIES, AMARYLLIS BELLADONNA, IS NATIVE TO SOUTH AFRICA, PARTICULARLY THE ROCKY SOUTHWEST REGION NEAR THE CAPE. IT IS IN THE HIPPEASTRUM FAMILY AND IS A BULBOUS PLANT, WITH EACH BULB BEING 5-10 CM IN DIAMETER.



THANK YOU! GOOD-BYE!
OH, LOOK AT THE TIME! I NEED TO GET TO MY PART-TIME JOB!
Whew!
SO INTEN-SE
THAT'S GARDENING CLUB'S MIGAMI YURI
I'VE HEARD THE RUMOURS BUT SHE'S REALLY STIFF AND BRAINY
PLOT
NO MATTER WHAT ANYONE SAYS,
MY PERSO-NALITY IS PERFECTLY ADEQUATE TO TAKE CARE OF PLANTS
ALL THE OTHER MEMBERS WHO JOINED BECAUSE THEY LOVE FLOWERS NEVER SHOW UP ANYMORE
THERE'S NO ONE LIKE YOU, SENPAI
I'M SURE THE FLOWERS WILL BE BEAUTIFUL ONCE THEY BLOOM
YOU THINK I'LL LIGHTEN YOUR WORKLOAD JUST BE-CAUSE YOU SAY THINGS I LIKE TO HEAR?
NOW! GET STARTED ON THOSE SO POTS!
AW, YOU DON'T HAVE TO BE EMBAR-RASSED!
SO CUTE! ADORAB-LE!
HE'S VERY GOOD WITH WORDS
HE'S BEEN LIKE THAT FROM THE START

April
1ST YEAR, CLASS A, ANDO RIKUTO
YOU'RE THE NEW MEMBER?
DURING YOUR SPEECH FOR THE NEW MEMBERS OF THE CLUB,
I FELL IN LOVE WITH YOU AT FIRST SIGHT!
mumble mumble mumble
During the new members meeting ☆
—AH, THOSE TULIPS!
WE JUST PLANTED THOSE AT THE NORTH GATE!
HUH?
MY GOD! YOU IRRES-PONSIBLE GORILLA!
AND YOU CALL YOURSELF A PERSON?
AACK
HUH?
WELL, WHAT-EVER.
WHAT WAS IT HE SAID AFTER THAT?

4
HE SAYS THAT HE LIKES A PERSON LIKE ME.
HE MUST BE UP TO SOMETHING.
ALRIGHT—!
I'M DONE PLANTING THE AMARYLLIS!
AMARYLLIS SOUNDS LIKE A NAME OF A CUTE GIRL
OR MAYBE HE KNOWS THAT THESE FLOWERS WILL FETCH A HIGH PRICE AND PLANS TO SELL THEM
I BET THESE FLOWERS ARE REALLY PRETTY, RIGHT—?
MAYBE HE'S TRYING TO MESS UP THE PLANTS DUE TO SOME BAD MEMORY WITH THE GARDENING CLUB—
NICE, THE ROWS ARE VERY NEAT
...OR MAYBE...
PARTICIPATING IN CLUB ACTIVITIES IS MANDATORY.
THEY'RE LOVELY.
HE PROBABLY THOUGHT THIS WOULD BE AN EASY CLUB.
HE DOESN'T REALLY CARE ABOUT THE CLUB AND JUST WANTS TO TEASE ME.
It's obvious—
THEY'RE BIG AND BRILLIANT
THEY ARE...

SIMILAR TO YOU.
I'M LOOK-ING FOR-WARD TO IT
THOUGH THEY DON'T LOOK LIKE MUCH NOW,
I'M SURE WHEN THEY BLOOM—
THEY'LL BE BEAUTIFUL
HMM
NOW!
SINCE WE'VE DONE ALL WE CAN DO FOR THESE FLOWERS, SHALL WE MOVE ON TO THE NEXT ONES?
SO EAGER

HAND CREAM
DROP
I'M SURE HE HAS TO BE...
UP TO SOME-THING
IF YOU WEAR YOURSELF OUT TOO MUCH, YOU WON'T BE ABLE TO GIVE THE PLANTS PROPER CARE!
RESTING IS ALSO VERY IMPORTANT!
SLIDE—
SEE!
I'M SURE HE'S JUST HERE TO TEASE ME OR CAUSE TROUBLE.
I SAID REST!
HE HE
I SHALL WORK VERY HARD!
DIG
DIG
DIG
DIG

YOUR HANDS ARE ROUGHER THAN MINE
SENPAI SHOULD BE THE ONE TO REST.
I'M SURE
THAT'S NOT A WEED!
NO, A-A-A! I CAN'T ALLOW MYSELF TO BE SUCKED INTO THE SPRING FEVER.
UHH— CAN I PULL OUT THIS WEEDY-LOOKING PLANT?
THAT HE'S
UP TO SOMETHING.

THIS IS AN AQUILEGIA FLABELLATA
THEY GROW ON THE ROADSIDE AND DON'T STAND OUT MUCH BUT,

WHEN YOU LOOK MORE CLOSELY, IT HAS A LOVELY PURPLE HUE
LET'S MOVE IT TO ANOTHER LOCATION
BUT...
I SEE
NOW THAT I'VE LOOKED CLOSER,
THEY'RE VERY PRETTY

I WONDER IF THE FACT THAT THE CLUB SEEMS MUCH MORE LIVELY THESE DAYS,
IS BECAUSE OF THE WARM SPRING SUNLIGHT
WOW—!
THE AMARYLLIS HAVE BLOOMED
THEY'RE AMAZING—!

BEAUTIFUL, RIGHT?
BUT... YES!
THESE FLOWERS,
I RAISED THEM, RIGHT?
WHEN I THINK OF IT LIKE THAT,
THESE GUYS SEEM SO LOVABLE TO ME!
THE WIND...
OF COURSE SENPAI IS THE MOST LOVABLE!
AS ALWAYS, I LOVE YOU!
OH YEAH

RATHER THAN TEASING ME OR BEING ABLE STAY OUTSIDE,
YOU'VE FINALLY FOUND THE JOYS OF THE GARDENING CLUB
SENPAI?
THE WIND IS GETTING STRONGER
BUT YOU'RE RIGHT
I NEVER REALLY CARED MUCH ABOUT GARDENING
IT'S NOT TEASING— MY FEELINGS ARE REAL
I THOUGHT SO.
THEY RESPOND TO MY CARE BY GROWING BIG AND STRONG
BUT PLANTS ARE TRULY AMAZING
THEY START OUT AS SMALL SEEDS AND WITH JUST A BIT OF WATER,

YEAH IF YOU TREAT PLANTS WITH CARE, THEY WILL ANSWER BY BLOOMING INTO BEAUTIFUL FLOWERS
UH, SENPAI
I'M GOING TO THE BATH-ROOM
THAT'S WHY I'VE TRULY COME TO ENJOY THIS

TRULY COME TO ENJOY THIS.
THAT'S WHY I'VE...
ALL I DID WAS GIVE IT A BIT OF WATER,
AND THEY RESPOND TO MY CARE BY GROWING BIG AND STRONG.

WHEN SOMEONE SAYS THAT THEY LIKE YOU A HUNDRED TIMES,

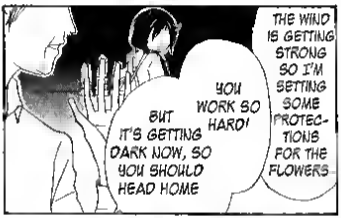
RIKUTO
YOU'RE FINALLY BACK, SENPAI?
IS YOUR STOMACH OK?
CAN YOU PLEASE STOP TEASING ME FROM NOW ON?
THOUGH YOU'VE TOLD ME REPEATEDLY THAT YOU LIKE ME, THAT YOU LOVE ME,
IF YOU WERE REALLY SERIOUS YOU WOULDN'T BE ABLE TO SAY IT SO LIGHTLY
I CAN NO LONGER,
SENPAI,
IS BEING DUMB
CONTINUE TO GROW THESE FEELINGS
THEY'RE JUST SILLY FEELINGS RAISED BY FAKE LOVE CONFESSIONS

YOU WERE SPEAKING WITH SUCH PASSION ABOUT PLANTS
DURING THE CLUB SPEECH FOR FIRST YEARS, SENPAI WAS REALLY COOL
NO MATTER HOW MANY TIMES I SAY, IT IS NOT ENOUGH
BECAUSE I'M SERIOUS

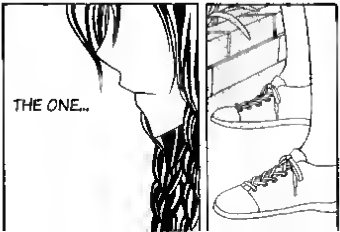
I THOUGHT IT MUST BE REALLY NICE TO HAVE SOMETHING YOU'RE SO PASSIONATE ABOUT,
AND AS THE EXPRESSION ON YOUR FACE BECAME MORE AND MORE GENTLE
YOU WERE SO CUTE THAT I FELL IN LOVE AT FIRST SIGHT
AND AFTER JOINING THE CLUB,
I CAME TO LIKE YOU EVEN MORE I WANTED TO TELL YOU HOW I FELT ALL THE TIME

YOU KNOW SENPAI
YOU ALWAYS REPLY WITH 'IS THAT SO?' BUT...
HOW DO YOU REALLY FEEL ABOUT ME?
HOW
STRANGE

MY HEART


THE WIND IS GETTING STRONG SO I'M SETTING SOME PROTECTIONS FOR THE FLOWERS
YOU WORK SO HARD!
BUT IT'S GETTING DARK NOW, SO YOU SHOULD HEAD HOME

FEELS LIKE WINTER.



THE ONE WHO WAS UP TO SOMETHING WAS ME.
ACTUALLY, I HAVE NO CONFIDENCE IN MYSELF.
SO I WAS AFRAID TO BELIEVE WHAT HE WAS SAYING.
FORCEFULLY SUPPRESSING THESE GROWING EMOTIONS...
AND I WAS JEALOUS OF THE FLOWERS YOU POURED YOUR LOVE INTO.
...AH.
I REMEMBER WHAT HE SAID ON THAT FIRST DAY.

SENPAI YOU ARE,
A NICE PERSON.
IT'S RARE FOR YOU TO WANT TO REST
DOES YOUR HEAD STILL HURT?
YES...
THEY SAY SCHOOL IS CANCELLED TODAY.
THERE'S A BIG WIND STORM OUTSIDE

YURI?!
I'VE TRULY COME TO ENJOY GARDENING
THEY QUICKLY GREW BIG AND STRONG,
EVEN IF I START NOW I WON'T BE ABLE TO COVER ALL OF THEM...
JUST TEASING,
OH NO, RIKUTO'S AMARYLLIS ARE GOING TO BE BLOWN AWAY!
NOT BEING SERIOUS, THESE WERE JUST EXCUSES

ACTUALLY...

SENPAI!
I'VE PROTECTED SENPAI'S AQUILEGIA FLABELLATA!
I KNOW THAT BENEATH EVERY BEAUTIFUL FLOWER, ITS ROOTS MUST BE FIRMLY PLANTED IN THE EARTH.

BECAUSE OF MY PERSONALITY,

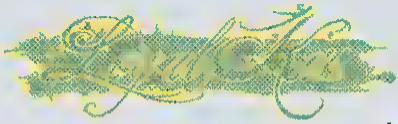
I'M NOT SURE HOW TO EXPRESS MY FEELINGS FOR YOU.

JUST SAYING I LIKE YOU? ONLY SAYING THOSE WORDS,

CANNOT POSSIBLY BE ENOUGH TO EXPRESS WHAT I WANT TO SAY.

ALRIGHT NOW.
THUMP
MAY MY HEART EXPRESS HOW I FEEL.
THUMP
AHH, BUT...
I CAN'T TELL WHOSE HEARTBEAT THIS IS.
THUMP

MAY, OUR LOVE,
THE SOUND OF OUR HEART-BEATS...
GROW TO THE HEAVENS
IS POURING OVER US.



Confession Club
Volume 03 extra story:
5 Minutes Till... The Beach

Raw Provider: Kiligaris

Translator: BubbaGumpShrimping

Proofreader: YourAcrossWatersEnemy

Editor: Eri

Quality Checker: Angie

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

5 Minutes Till... The Beach
YOU HAVE TO SOLVE ALL OF THESE PROBLEMS.
YOU CAN'T RUN AWAY UNTIL YOU'VE FINISHED ALL OF THEM

5 Minutes Till...
The Beach

AS A RESULT, I SOMETIMES FORGET TO GO TO CLASS AND I ALWAYS WEAR A SWIMSUIT UNDER MY UNIFORM.
THE SCHOOL I GO TO IS EXACTLY 5 MINUTES AWAY FROM THE BEACH.
I'M THE TYPE OF PERSON WHO LOVES TO HAVE FUN.
SCRIBBLE
SCRIBBLE
I FIND MYSELF IN THIS CURRENT SITUATION..
SCRIBBLE
SO THE REASON WHY..
A에서 -(x+1)(x-5, -2x(-40니까 따라
2보다 크고. B에서 (x-2)²=3(x-2), x²-7x-
(x-2)(x-5)=0 그러므로
결국 A∩B=5가
(A+8)(A-2)
A=-8 또는 A
그런데 a)b
A=2 즉 a-b=2 a+b=6을
연립하여 풀면
(a-b)²+6(a-b)-16=
0에서 a-b=A라고 하
A²+6A-16=0, (A+8

YOU'RE THE ONE WHO ASKED ME TO HELP YOU WITH YOUR STUDIES
CAN'T YOU PUT ON A HAPPIER EXPRESSION?
WHAT'S WITH THAT EXPRESSION?
YOU LOOK LIKE YOU HAVE SOMETHING TO SAY
LET'S TRY AGAIN
x=-2일 때 x²-10x+a =0이 되려면 (-2)²-10×(-2)+a=0, a=-24. 주어진 x=1
COUNTING BACKWARDS, I AM IN THE TOP OF MY CLASS.
WHAT WAS THAT?
WAS HE SPEAKING JAPANESE? WAS IT EVEN OF THIS WORLD?!
AH IT'S AN HONOUR, TO BE TUTORED BY THE TOP STUDENT, REIJI.
DUE TO A MISTAKE ON THE PART OF THE CONSTRUCTION COMPANY, WE GOT A BONUS CLASS.
LET'S BUILD ONE, JUST IN CASE.
BANG BANG
*T/N: sounds of construction work.
IS THERE AN EXTRA CLASS...?
THE CLASS- ROOM I'M IN WAS ADDED AFTER THE SCHOOL UNDERWENT RECONSTRUCTION.

5 Minutes Till... The Beach
HOT
SINCE THAT'S THE CASE
YEAH, HOT
AND SINCE THIS SCHOOL SEPARATES STUDENTS INTO CLASSES BY THEIR RANKINGS,
WE BECAME KNOWN AS THE DUMB CLASS.
an average day for the dumb class
AH...
IT'S HOT
SWISH
Ohh
Ohh
Ohh
Whatever, do what you want.
.....
Dangerous - do not try at home
TO THE BEACH!
EVERYONE GET READY TO DIVE IN!
BUT WE DON'T MIND.
THE STUDENTS IN THE OTHER CLASSES SNUB US.
CLASS B IS REALLY USE-LESS.
CLASS B AGAIN?
EVEN THE TEACHERS HAVE GIVEN UP ON US.

BECAUSE RATHER THAN BEING ON THE INSIDE OF THE WINDOW,
ISN'T IT MUCH MORE FUN BEING ON THE OTHER SIDE?
WITH ALL THESE UNEXCUSED ABSENCES AND TERRIBLE GRADES, YOU'RE GOING TO BE HELD BACK A YEAR IF YOU DON'T IMPROVE.
HIMURA AKANE.
IS WHAT I THOUGHT.
OFFICE
YOU DIDN'T TAKE THE NUMBER OF UNEXCUSED ABSENCES INTO ACCOUNT?
WH-WHAT SHOULD I DO?
I DON'T WANT TO BE SEPARATED FROM YOU GUYS!
REALLY! SO YOU LIKE ME THAT MUCH...
Punch
JUST COME TO SCHOOL EVERY DAY AND RAISE YOUR GRADES.
YOU REALLY ARE HOPELESS AS A STUDENT CAN GET...
AH— SORRY FOR SAYING THE IMPOSSIBLE.
BUT THERE'S NO OTHER OPTION.

YUP
HEY, TORAO
ISN'T THE TOP STUDENT CHIKIMOTO REIJI?
I'M GONNA GO ASK THE TOP STUDENT TO HELP ME WITH MY STUDIES!
THAT SHOULD HELP MY GRADES AT LEAST A LITTLE!
RUN
YEAH
THAT'S WHY I CAME UP WITH A PLAN
SINCE I'M PRETTY SLOW AND DENSE,
I THOUGHT IT WAS A GOOD IDEA.
PLUS I THOUGHT HE WAS KIND OF CUTE.
FINE
I NEVER THOUGHT, "WHAT KIND OF PERSON IS REIJI?"
ANYWAYS, I WAS LOOKING FOR A PART TIME JOB SO TUTORING SHOULD BE ALRIGHT.
I DON'T GO TO CRAM SCHOOL SO I HAVE EXTRA TIME.

DON'T PUT YOUR HEAD DOWN.
IF YOU DON'T KNOW SOMETHING, JUST ASK.
STAB STAB STAB
POKE Poke Poke Poke
AHHHHHHH!!
THIS IS A 7TH GRADE PROBLEM. WHY DON'T YOU JUST STAY BACK A YEAR? THAT WOULD PROBABLY BE BETTER FOR YOU.
The current reality
I REALLY HAD NO IDEA CLASS B WAS LIKE THIS.
ARE THERE EVEN CELLS IN YOUR BRAIN? MAYBE IT'S FILLED WITH TOFU? OR MAYBE IT HASN'T FULLY DEVELOPED YET?
I JUST CAN'T SEEM TO KEEP UP WITH YOU
Y-YOU CAN STOP NOW
UHH REIJI,
ARE YOU SAYING YOU CAN'T UNDER-STAND MY EXPLANA-TIONS?
nod nod nod

WHAT IS?
YOU CAN'T UNDER-STAND?
SO THEN I'M THE FRO-BLEM?
DOESN'T THAT ALSO MEAN THAT MY WAY OF EXPLAINING IS BAD?
OK, I'VE DECIDED
...HOW IRRITATING
I'M GOING TO TUTOR YOU TILL YOU UNDERSTAND
IF YOU RUN AWAY, I'M GOING TO CHASE AFTER YOU
WHAT...
ALRIGHT, HIURA AKANE?
IN RETURN, I WON'T CHARGE YOU.

FROM HIS APPEARANCE TO HIS BRAINS, IT'S TO THE POINT WHERE YOU CAN'T EVEN CONSIDER HIM HUMAN
YOU REALLY DIDN'T KNOW?
THAT GUY...
CHIKIMOTO REIJI IS FAMOUS FOR BEING THE ULTIMATE PERFECTIONIST
HOW DARE HE ASSUME I'D RUN AWAY LIKE A FRIGHTENED GIRL
PISSES ME OFF...
WHAT'S WITH THIS KID?!
!!!
OK
SINCE IT'S BECOME LIKE THAT, I'M GONNA DO IT!
GO AHEAD AND TRY TEACHING ME MATH, REIJI!
I CAN'T TELL IF YOU'RE BRAVE OR A MASOCHIST
SINCE I'M SLOW AND DENSE,

determined
I THOUGHT IT WAS A GOOD IDEA.
HEY AKANE!
TODAY, DURING 3RD PERIOD, WE'RE GONNA HAVE A BBQ PARTY, WANNA COME?
I'LL BE FINE.
I ALSO HAVE A TUTORING SESSION WITH REIJI AFTEWARDS
SORRY
SOUNDS FUN!
BBQ!
UH
I CAN'T MISS CLASS
I

THE PERSON WHO HATES SITTING AROUND INSIDE FOR CLASS ALL DAY IS HER
POOR THING...
BUT,
I WANT TO BE ABLE TO PLAY WITH MY FRIENDS NEXT YEAR TOO.
AHH—
THEY'RE SO LUCKY—
AND THAT REIJI IS SO ANNOYING.
AHH. CAN'T BELIEVE I HAVE TO BE STUCK BEHIND A DESK AFTER CLASS TOO.
SO I THOUGHT I SHOULD TRY MY BEST.
SO, YOU CAME AFTER ALL.
YOU'VE GOT GUTS.

OH, NOTHING
I WAS SURPRISED.
BECAUSE
I'VE NEVER BEEN IN CLASS AT THIS HOUR.
WHAT ARE YOU WAITING FOR?
THE CLOSENESS OF THE SUNSET FROM INSIDE A CLASSROOM.
THE SOFT GLOW OF THE EVENING LIGHT ON THE WINDOW PANES.. AND HIS HAIR WAS...
BEAUTIFUL.

WHAT?
I-I WASN'T STARING AT YOU!
OH, IS THAT SO?
YOU WERE GLARING AT ME SO MUCH I THOUGHT YOU WERE PLANNING ON EATING ME
I'M GONNA START GLARING FROM NOW ON
THEN LET'S START
WHAT HAPPENS WHEN YOU MULTIPLY A NEGATIVE NUMBER WITH ANOTHER NEGATIVE?
HOW CAN 2 NEGATIVES MAKE A POSITIVE?
DON'T YOU THINK THAT WHEN YOU COMBINE 2 OPPOSITES IT WILL RESULT IN SOMETHING?
WHEN YOU THINK OF IT LIKE THAT, A NEGATIVE CAN BECOME A POSITIVE
UNDER-STAND?

GOOD
KEEPING IN MIND WHAT I JUST TOLD YOU, SOLVE THE 1ST PROBLEM.
I'LL KEEP EXPLAINING IT THIS WAY.
...KIND OF
A LITTLE...
Sir
HE KNOWS HOW TO SLOW DOWN TO MY LEVEL.
YES!
JUST ANSWER THE QUESTION.
YES, YES
ARE YOU LISTENING?
..WHAT THE.
Sigh..
I CAN'T ACCEPT THAT...
IF YOUR GRADES DON'T GO UP EVEN AFTER I'VE TUTORED YOU-
HE'S DEFINITELY A CONCEITED, ARROGANT GUY
BUT I FEEL AS THOUGH I'VE SOLVED..
ONE OF REIJI'S MYSTERIES

HEY~!
SORRY I'M ALMOST DONE WITH THE SET OF PROBLEMS REIJI GAVE ME.
YOU WANNA PLAY WITH FIREWORKS AFTER CLASS TODAY WITH US?
AKA-NE~!
SEE YOU LATER—
FOR SOME REASON,
SHE DOESN'T SEEM TO DISLIKE IT AS MUCH AS SHE USED TO
I STILL HATE STUDYING...
Falls into complete silence while solving problems.
EVEN THE SILENCE IS NERVE-WRACKING.
SHWAAA*

*T/N: supposed to be waves crashing... don't know English version...

FINISHED
BUT I CAN STILL HEAR THE SOUND OF THE WAVES
MATH IS A REALLY FASCINATING SUBJECT
HOW IS IT?
NOW THAT YOU CAN SOLVE THE PROBLEMS, IT'S PRETTY FUN, HUH?
ONLY COMPLIMENTING YOURSELF...
OHH, CORRECT
AS EXPECTED WITH MY TEACHING
YES
YOU LIKE MATH, HUH?
YOU SAY THAT BECAUSE YOU DON'T UNDERSTAND IT
TO LIKE SUCH A DIFFICULT AND ANNOYING SUBJECT
WHOOAAA
AND THE SATISFACTION FROM FINDING THE CORRECT ANSWER
UNDERSTANDING THE PROBLEM AND USING THE CORRECT FORMULA WITH THE GIVEN SET,
THERE IS A SET GIVEN TO EVERY PROBLEM

LIKE I SAID BEFORE, THE FACT THAT A NEGATIVE CAN BECOME A POSITIVE IS REALLY AMAZING
AH,
HE SMILED.
WHEN YOU UNDERSTAND IT, YOU'LL LIKE IT TOO.
AH, WELL...
I GUESS HE KNOWS HOW TO MAKE HAPPY EXPRESSIONS TOO.
HUH,
GIGIGIGI
*T/N not sure how to translate into English it's supposed to be the sound of buzz
A NEGATIVE BECOMING A POSITIVE.
AH,
AMAZING, HUH...

I'LL SOLVE ANOTHER PROBLEM.
BECAUSE NOW I KNOW THAT STAYING IN A CLASSROOM ISN'T SO BAD.
BUT STILL...
YOU GOT THE SAME PROBLEM WRONG AGAIN!
IS YOUR SKILL SLEEPING WITH YOUR EYES OPEN?
OR MAYBE IT'S FORGET-TING?
HEY, YOU KNOW!
NOT EVERYONE CAN BE AS SMART AS YOU!
IT MIGHT HELP IF YOU ALSO GAVE OUT COMPLIMENTS ONCE IN A WHILE!
...I HAVE COMPLI-MENTED YOU.
YOU'RE JUST TOO DENSE TO HAVE REALIZED IT.

WHAT?!
YOU MUST BE KIDDING! WHEN HAVE YOU EVER GIVEN ME A COMPLIMENT?
SLAM
scribble scribble scribble
HERE!
REALLY?
IT'S ALL... CORRECT.
ALRIGHT!
FEELS NICE

TO BE HONEST I DIDN'T THINK YOU'D MAKE IT THIS FAR
YOU'VE GOT GUTS
"YOU'VE GOT GUTS"
AH.
I SEE
HEY THAT! THAT WAS A COMPLIMENT, RIGHT?
NO
IT WAS A COMPLIMENT!
NO, IT WASN'T

HA-HA!
SLOWLY UNDER-STANDING LITTLE BY LITTLE...
IT REALLY SEEMS LIKE THE NEGATIVE IS TURNING INTO A POSITIVE.
EVERY-ONE!
THE ULTIMATE PERFECTIONIST REIJI IS BLUSHING!
YOU DON'T HAVE TO FORCE YOURSELF TO COMPLIMENT ME BECAUSE I COM-PLAINED.
WHY ARE YOU LAUGH-ING?
SORRY, AH! SORRY
AS THANKS FOR HELPING ME, I'LL TAKE YOU TO AN AMAZING PLACE!
FOLLOW ME
WHAT?

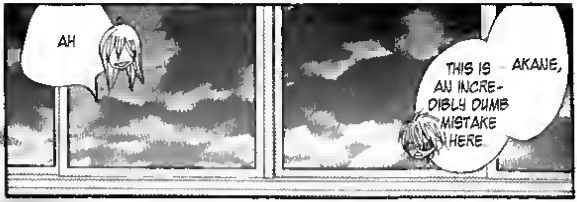
WOW—!
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE FELT THE OCEAN BREEZE—!
THIS IS JUST THE BACK OF THE SCHOOL
CLASS 8'S HANGOUT SPOT?
THAT'S RIGHT
BUT THIS PLACE,
TO ME
IS LIKE REIJI'S FEELINGS FOR MATH
SINCE YOU SHARED WITH ME HOW SOLVING MATH PROBLEMS MAKES YOU HAPPY,
I WANTED TO SHARE WITH YOU WHAT MAKES ME HAPPY
THAT'S

SO
THINKING THAT I COMPLIMENTED YOU ONLY BECAUSE YOU COMPLAINED..
IS RUDE
I DON'T GIVE COMPLIMENTS EASILY
ALL
EEK!
I CAN'T READ HIS FACIAL EXPRESSION
SH
OOOO

HIS FEELINGS WERE HURT.
SORRY
Ack
HUH?!
THEN WHAT HE'S SAYING IS..
!
Wooooosh
—THE BEACH SMELL IS STICKY,
SO I DON'T REALLY LIKE IT,

BUT...
REIJI,
THE WIND IS REFRESHING.
THOUGH LIKE MATH, HE CAN BE DIFFICULT TO UNDERSTAND
OCCASIONALLY SURPRISES ME, MAKING ME HAPPY.

BYE!
I'M GONNA GO STUDY NOW!
AFTER THAT, IT BECAME WEIRD.
THESE DAYS, SHE ACTUALLY SEEMS HAPPY ABOUT IT.
CORRECT
FOR ONCE I'M STUDYING VERY HARD AND BEGINNING TO LOOK FORWARD TO OUR TUTORING SESSIONS
I EVEN IMPRESS MYSELF
THAT AKANE COULD COME SO FAR.
EVEN THOUGH I KNOW REIJI IS ONLY DOING THIS OUT OF PRIDE.
FOR SOME REASON THIS FACT SADDENED ME.


AH
AKANE, THIS IS AN INCREDIBLY DUMB MISTAKE I HERE

AHAHA!
I GUESS YOUR TEACHING SKILLS STILL NEED WORK?
YOU SHOULD BE MORE GENTLE

WHAT AM I SAYING?

AH, IS THAT SO?

WHAT ARE YOU?
THUMP
YOU...
SAID I SHOULD BE MORE GENTLE.
!

BUR
ST
UH..
WHY AM I SO NERVOUS?
RELI'S ALWAYS PLAYING AROUND LIKE THAT
HEY!
WAIT!
TO GET SO WORKED UP, OVER SOME-THING SO SMALL.
YOU'RE COMING TOMORROW, RIGHT?
IF THIS CONTI-NUES..
I CAN'T BELIEVE IT!
-1
HI-

1-8
AH~
IT'S HOT...
IF THIS CONTINUES,
I CAN NO LONGER MEET HIM LIKE THIS.
Math! Math Problems
I♥
OH!
HOW LONG HAS IT BEEN SINCE YOU JOINED US?
THEN SHALL WE TAKE A DIP IN THE COOL WATER?
STAND

WHAT IS THIS FEELING?
MAYBE I'LL FIGURE IT OUT ONCE I CALM DOWN A LITTLE.
I JUST NEED TO COOL DOWN A LITTLE AND I'LL BE FINE.
AKANE!

SPLASH

LET'S GO TO THE BEACH

NOW,

.....

WHAT'S UP WITH THIS MATH BOOK?
WHAT...
WHAT ARE YOU DOING---?
AH
ARE YOU GIVING UP NOW?
YOU SOLVED ALL THE PROBLEMS,
SO I KNOW IT'S NOT A LACK OF MOTIVATION. YOU'RE NOT LIKE THAT.
I DON'T KNOW WHAT HAPPENED BUT,
I'LL TEACH YOU, SO COME TODAY AFTER SCHOOL!
BUT,
YOU GOT ALL THE PROBLEMS IN THE BACK WRONG!

IF YOU RUN, I'LL CHASE AFTER YOU.
THOUGH HE'S ALWAYS GETTING ANGRY,
REIJI CAN MAKE ME HAPPY.
I TOLD YOU
SAY THAT?
THOUGH,
DID YOU COME HERE JUST TO
THE TOP STUDENT SKIPPING CLASS...
PAFF
I FIND IT MORE DIFFICULT
TO UNDER-STAND HOW YOU CAN SKIP MY TUTOR SESSIONS.
I CAN'T SEEM TO CALM MY HEART AT ALL.
...YOU'VE GOT GUTS.

—OF COURSE.
Waa—
Ahaha—
I WONDER WHAT THE ANSWER TO THESE FEELINGS ARE?
AKANE?
IS IT TOO HARD?
THOUGH I MAY BE STUPID,

LITTLE BY LITTLE I WAS ABLE TO UNDERSTAND.
WATCHING THE COLORS OF THE SKY FROM INSIDE A CLASSROOM...
THAT A NEGATIVE CAN BECOME A POSITIVE
YES
BUT,
I THINK I CAN SOLVE IT.

I WONDER...

WHAT WILL THE ANSWER BE?

...I'VE FALLEN FOR REIJI.
IT MAY BE A LITTLE HARD,
BUT I'M GOING TO SOLVE YOU, REIJI!

ACK~~~~~!
I'LL BE LEAVING NOW!
WELL THEN, I'LL JUST
RUN
WHAT AM I GOING TO DO?
AH!
I CAN'T BELIEVE WHAT I JUST DID!!
MY BODY FEELS HOT
I FEEL LIKE I CAN'T BREATHE.
I SHOULD'VE JUST FOCUSED ON STUDYING!
YOU REALLY GOT GUTS
Ke

I'M LOOKING FORWARD TO IT.
ALL I COULD SAY...
WITH THE PROBLEMS IN MY HAND

THEN SHALL WE GO TO THE BEACH?

Confession Club
Volume 03 extra story: Love Laboratory

Raw Provider: Kiligaris

Translator: BubbaGumpShrimping

Proofreader: YourAcrossWatersEnemy

Editor: Eri

Quality Checker: Angie

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

러브♡실험실
Love Laboratory

THE PRESTIGIOUS HAKUCHERU HIGH SCHOOL.

RULE NO. 5

ASSOCIATION BETWEEN MALE AND FEMALE STUDENTS IS STRICTLY PROHIBITED.
ANYONE WHO BREAKS THIS RULE WILL BE SEVERELY PUNISHED.

BUT THIS ALSO HAPPENS TO BE A PRIVATE SCHOOL WITH BOARDING HOUSES AND CO-ED CLASSES.

SO LET US START THE SOCIAL EXPERIMENT.

IN THESE KINDS OF SITUATIONS,
HOW WILL PEOPLE REACT?

EXCUSE ME, YOU DROPPED THIS
GR AB T
Squeeze
OH, DID I DROP THAT?
HANA, YOU'RE VERY KIND
IT'S NOT A PROBLEM
DON'T WORRY ABOUT IT
Smile
DROP
DROP
DROP
HEY YOU, ARISAGAWA HANA.
BA-DUMP

USE YOUR HEAD
HOW MANY TIMES NOW HAVE YOU PICKED UP YASADA'S ERASER?
I... I'm not sure, Kujei Sensei...
8 TIMES
YOU MUST NOT HAVE FIGURED THIS OUT YET,
BUT THE BOYS WHO SIT ON THE GOLDEN LINE COME UP WITH ALL SORTS OF ANNOYING WAYS LIKE DROPPING THINGS TO TOUCH GIRLS
The row where boys and girls can sit next to each other..
THE GOLDEN LINE
AS PUNISHMENT, STAY STANDING
DATING IS STRICTLY PROHIBITED IN CASE THE STUDENTS START DATING THE CHILDREN OF THEIR FAMILY'S RIVAL COMPANY
SINCE THE STUDENTS AT THIS SCHOOL ARE MOSTLY THE CHILDREN OF PRESTIGIOUS FAMILIES,
WELL, NOTHING WE CAN DO ABOUT IT
OH POOR THING.

HANA!
ARE YOU OK?
DON'T WORRY ABOUT IT KUJEI SENSEI IS ALWAYS LIKE THAT
REAL-LY?
HANA STILL
HASN'T FIGURED OUT HOW THIS SCHOOL WORKS
SINCE THIS IS YOUR FIRST DAY HERE AS A TRANSFER STUDENT YOU WOULDN'T KNOW BUT,
HE'S FAMOUS FOR BEING THE TYRANNICAL CHEMISTRY TEACHER KUJEI TOMA SENSEI!
WITH HIS SHARP WORDS, THERE WAS EVEN A STUDENT WHO REFUSED TO COME TO THIS SCHOOL BECAUSE OF HIM
OR SO THEY SAY
HAAA——...
THEY SAY HIS LABORATORY IS LIKE A LAB OF HORROR,
NO ONE GOES THERE

EH HEH HEH
ISN'T IT A BIT DIFFICULT SITTING ALONG THE GOLDEN LINE?
HEY, HANA
I CAN SWITCH WITH YOU!
HEH
NO, I REALLY WANT TO SIT NEXT TO A BOY!!
HEH
HEH
ke
ke
ke
UH,
YOU GUYS...?
BUT HE IS HANDSOME
THAT'S TRUE HE'S PRETTY HOT
ESPECIALLY WHEN HE'S WEARING THAT LAB COAT TOO BAD...
KYAA—!!
ACK.
RUN
WHAT THE...
YEAH, I AGREE.
SHE'S PRETTY CUTE, HUH?

Haa
Haa
Haa
...WHAT THE HECK IS THIS?!
WHAT THE HECK..
SHE SEEMS LIKE A REALLY HONEST GIRL
BUT ALL THEY CAN THINK ABOUT IS HOW TO GET CLOSER WITH EACH OTHER—?!
Ack! I want to wash my hands—!!
IT'S SUPPOSED TO HAVE A STRICT NO-CONTACT POLICY BETWEEN GUYS AND GIRLS,
ISN'T THIS SUPPOSED TO BE A SCHOOL WITH ONLY YOUNG LADIES AND GENTLEMEN?!
HUH,
WHAT GOAL?
BUT WHAT ABOUT MY GOAL

Shine
S-SENSEI, HOW ARE YOU...
WHY ARE YOU HERE?
WHY?
!
TO CLEAR MY MIND
AND RELAX

BEING ALONE FOR A LITTLE WHILE HELPS ME CALM DOWN
IT'S THE SAME REASON YOU'RE HERE
WHAT DO YOU MEAN BY THAT ?
YOU'RE WORKING PRETTY HARD—
ACTING COY LIKE THAT EARLIER WAS PRETTY IMPRESSIVE
DO YOU WANT TO ATTRACT BOYS' ATTENTION THAT MUCH?
BLUSH
DON'T MAKE UP STORIES ABOUT PEOPLE YOU KNOW NOTHING ABOUT!
OHO
BUT ALL I GOT WAS A RUDE TEACHER!
I'M REALLY REGRETTING MY CHOICE!
I CAME TO THIS SCHOOL SO I WOULDN'T HAVE TO DEAL WITH THINGS LIKE DATING!
RULE NO 5!
HUH
HOW INTERESTING

C-
CRAP...
IN FRONT OF A UN-TEACHER-LIKE TEACHER!
DOOMED
WHAT SHOULD I DO..?
I AM..
"THE EXACT OPPOSITE OF WHAT A PROPER LADY SHOULD BE LIKE."
THOUGH I WAS RAISED WITH ALL THE BEST MONEY COULD BUY
THANKS TO MY UNCONVENTIONAL PERSONALITY, I'M ALWAYS LIKE THIS.
Ack
Miss!
BLEW IT..
MAKES ME WANT TO INVESTIGATE FURTHER

THEN ONE DAY EVEN SOMEONE LIKE MYSELF FOUND LOVE...
I WAS LOOKING FORWARD TO IT CAUSE SHE'S THE DAUGHTER OF A RICH HOUSE, BUT MY GOD!
SHE'S LIKE A MONKEY, SUCH A HASSLE
EVEN THOUGH HER NAME IS HANA*, IT'S RIDICU-LOUS
*Hana means flower in Japa nese
BUT THEN,
Step-sen-sei!
YEAH, I'M ABOUT TO GO TUTOR NOW
YES
HOW IS IT, EASY RIGHT?
GOOD JOB, HANA
I, WHO WAS ALWAYS BEING SCOLDED AND IN TROUBLE...
WAS ALWAYS TREATED KINDLY BY MY TUTOR
52
SHE REALLY DOESN'T MATCH HER NAME

FROM THEN ON I SWORE I WOULD NEVER LOVE AGAIN TILL I CAN BECOME A MORE FLOWER-LIKE LADY...
SO I TRANSFERRED TO THIS NO MALE-FEMALE INTERACTION SCHOOL.
I WANTED TO LEARN HOW TO BECOME MORE LADY-LIKE AT A SCHOOL FAMOUS FOR ITS MALE STUDENTS BEING LIKE PRINCES AND THE FEMALE STUDENTS LIKE FLOWERS.
AND THEN SHOW UP IN FRONT OF THAT GUY AS MY NEW SELF
BUT THIS IS COMPLETELY DIFFERENT FROM WHAT I WAS EXPECTING!!
They're nothing like princes or flowers
BUT IT'S NOT LIKE I CAN JUST GIVE UP.
I'M SURE THERE MUST BE A FLOWER-LIKE GIRL HERE SOMEWHERE!
It should be fine
ANYWAYS, I'LL ONLY SEE KUJEI TWICE A WEEK FOR CHEMISTRY.
Hakushiro Girls Dormitory
OH, HANA
YOUR STUFF ARRIVED

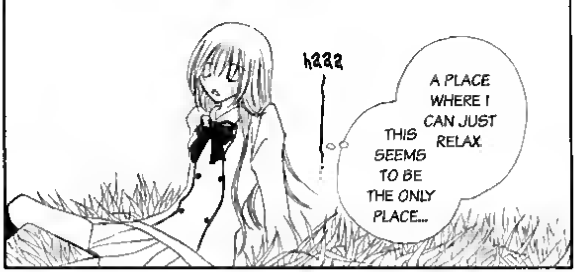
I'LL ASK
TH-THEN,
I BET SHE DOESN'T HEAR THINGS LIKE HER NAME IS WASTED ON HER.
EVEN HER NAME IS PRETTY
NICE TO MEET YOU. I'M YOUR ROOMMATE, UMEJAWA SEIRA
IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, FEEL FREE TO ASK ME
I put your stuff over there.
WHOA
PRETTY...
WHAT'S UP WITH THESE BARS ?
IT'S CAUSE THERE WAS A GUY WHO BROKE IN SOME TIME AGO.
TO KEEP GUYS AND GIRLS SEPARATED♥
EEEEK!!
THUNDER
Very scary !!
THUNDER
SINCE THEN, THE SCHOOL ADDED THESE NEW PREVENTIVE MEASURES.
I-I SEE!
WHAT A SCARY SCHOOL...!
IF THEY HAPPEN TO SNEAK INTO THE WRONG ROOM, IT RAISES AN UPROAR.♥
BUT THERE ARE A LOT OF SECRET COUPLES BETWEEN THE DORMS.
...I'M SO HAPPY THAT I GET TO SHARE A ROOM WITH YOU

AN INNOCENT GIRL—!!
I WAS A LITTLE WORRIED BECAUSE ALL THE OTHER GIRLS SEEM KIND OF INTIMIDATING.
LET'S GET ALONG
YES ♥
LET'S GET ALONG.. ♥
WHAT..... A RELIEF..
NOW I CAN BEGIN WORKING TOWARDS MY GOAL..
I NO LONGER.. HAVE ANYTHING TO WORRY ABOUT..
THEN,
PROBLEMS 2-5 WILL BE SOLVED BY HANA

whisper
WHAT'S UP WITH SENSEI?
HE'S GIVING HANA ALL THE WORK
TH-
THIS PERSON...
Chemistry Laboratory
SMIRK
OH—
THEN COME TO THE CHEMISTRY LAB
SMILE
SENSEI,
I HAVE A QUESTION
WHY ARE YOU DOING THIS...?
WELL, STOP IT!
I JUST THINK IT'D BE FUN IF YOUR TRUE NATURE CAME OUT
WHAT DO YOU MEAN?
OR MAYBE, ~~!!
ANY OTHERS?
I'VE ANSWERED YOUR QUESTION—

HAHA!
WEREN'T YOU SCARED, GOING TO THE CHEM LAB?
YEAH, HAHA
WHAT'S WRONG WITH HIM?!
IS HE REALLY A TEACHER?!
YOU WANTED
TO BE ALONE WITH ME?
STOP DREAMING!
Pull
SLAM
stomp stomp
stomp
A BAD PERSONALITY, SUPER RUDE
HE'S THE WORST
eh heh heh
SO, JUST CURIOUS, WHAT ARE YOUR FEELINGS EXACTLY?
THESE ARE CLASS C'S TAKANAKA'S PICTURES WANNA BUY?
heh heh heh heh
eh heh heh heh
OR MAYBE CLASS B'S MARIMURA'S HAIR STRANDS?

...TIRING...


haaa
A PLACE WHERE I CAN JUST RELAX
THIS SEEMS TO BE THE ONLY PLACE...

HANA
YES!

CRAP!
DOES THIS MEAN KUJE! #2*!
WHEN I SAW YOU COME HERE AND SIGH SO SADLY,
I THOUGHT TO MYSELF HOW I WANTED TO PROTECT YOU...
AH...
SORRY, YOUR NAME...
CLASS B HASAGAWA
I'VE SEEN YOU COME HERE SOME-TIMES

IN SHORT, I THINK I'VE FALLEN FOR YOU
SO HANA...
UH, BUT...
WAIT!
S-STOP...!
I'M IN TROUBLE! THIS IS A SECLUDED AREA—.
IF YOU'RE CAUGHT HAVING A SECRET LOVE MEETING AND YOUR PARENTS FIND OUT ABOUT IT, YOU SHOULD KNOW THE PUNISHMENT IS NO FOOD FOR 2 DAYS

K-KWEJEI SENSEI...
WHAT ARE YOU DOING HERE?
THAT'S MY LINE.
YOU'VE GOT A LOT OF GUTS COMING TO MY PERSONAL RESTING PLACE.
※This area is open to everyone※
eRun away.
ANYTHING HAPPEN?
YOU ALRIGHT?
YES.
I SHOULD'VE WARNED YOU LAST TIME.
THIS PLACE IS PRETTY DANGEROUS, SO FIND ANOTHER PLACE....
YES.
WHY SO OBEDIENT ALL OF THE SUDDEN?
HOW WORRI-SOME—

I OVERHEARD THE PERSON I LIKE SAY
THAT I'M LIKE A TROUBLESOME MONKEY WHOSE NAME DOESN'T MATCH ME
I SWORE NOT TO FALL IN LOVE TILL I CAN BECOME A FLOWER-LIKE GIRL AND HAVE REVENGE ON THAT GUY
BUT, THAT SOMETHING LIKE THIS SHOULD HAPPEN ALMOST IMMEDIATELY AFTER TRANSFERRING HERE, IS REALLY SAD
WERE YOU SCARED?
NO! I'M ANGRY!!
ARE QUIET
BUT SINCE I'VE ALREADY DECIDED TO BECOME SOMEONE LIKE THAT,
EVEN THOUGH I'M REALLY ANGRY, I CAN'T PUNCH HIM
AND FLOWER-LIKE GIRLS ALWAYS TREATED LIKE THIS?

YOU REALLY DON'T KNOW ANYTHING YET
THE STUDENTS HERE ARE A LITTLE EXAGGERATED IN THEIR EFFORTS AND TEND TO IGNORE THE RULES BUT,
I THINK IS PRETTY CUTE.
TRYING THEIR BEST TO FIND LOVE,
WHAT DOES THAT MEAN?
ISN'T THE ORDER OF FALLING IN LOVE, AND BECOMING A FLOWER-LIKE GIRL SWITCHED?

BECOMING A "FLOWER-LIKE GIRL" IS...
SOMETHING EVERY GIRL WILL DO SOONER OR LATER...
THOUGH FOR SOMEONE LIKE YOU WHO ALREADY SWORE OFF LOVE,
IT MIGHT BE A LITTLE HARD
WHAT IS HE SAYING?

ARE YOU SAYING FALLING IN LOVE WILL TURN ME INTO A FLOWER-LIKE GIRL?!
IF THAT'S THE CASE, THEN IT'S JUST TOO EASY!
STILL...
HE...
SEEMS TO HAVE PUT A LOT OF THOUGHT INTO THIS
HANA-!♥
OH, SEIRA-!♥
HOHOHO, I SAW IT ALL
YOU WERE TALKING TO KUDEI SENSEI RIGHT?
..HE DID HELP ME!
AH! THAT—
YEAH
THERE WAS A TIME WHEN HE HELPED ME OUT TOO
IT DIDN'T MEAN ANYTHING
AND SAYING THIS IS HIS PERSONAL AREA..
WAS HE ACTUALLY PATROL-LING..?
I THOUGHT "HE'S SURPRI-SINGLY VERY UNDERSTAND-ING!"
THOUGH HE ALWAYS HAS A SCARY EXPRESSION
THOUGH HE DOESN'T SEEM TO REALLY CARE

UH,
DO YOU LIKE
OH, NO IT'S NOT LIKE THAT
BUT,
I DON'T DISLIKE HIM
I'M JEALOUS.
AHH. HOW LOVELY...
BECOME LIKE THIS GIRL?
CAN I REALLY...
I HAVE A QUESTION
WHAT?
STILL HAVE SOMETHING TO SAY?
H-HOW
CAN I FALL IN LOVE AND BECOME A FLOWER-LIKE GIRL?

IF YOU'D LIKE TO KNOW,
I'LL SHOW YOU WITH AN EXPERIMENT.

LET'S SAY THIS SODIUM HYDROXIDE IS THE GIRL
NOW ADD ONE DROP OF PHENOLPHTHALEIN, OR LOVE
WOW!
IT'S PINK
IT HAS CHANGED TO A PRETTY, FLOWER-LIKE COLOR BUT,
THIS DOESN'T MEAN IT HAS CHANGED THE SODIUM HYDROXIDE
WITH JUST A SINGLE DROP....

A GIRL CAN SUDDENLY BECOME A FLOWER.
HOW SURPRISING.
...YOUR EXAMPLES ARE WEIRD
IS THIS PERSON...
SAYING THAT ONE DAY I'LL BLOOM TOO?
THOUGH INTERACTION IS PROHIBITED BY THE SCHOOL,
LIKING SOMEONE IS YOUR RIGHT SO IF YOU FIND SOMEONE YOU LIKE, GO FOR IT
THEN YOU CAN BLOOM INTO THE PERFECT FLOWER-LIKE GIRL
EVEN IF I JUST STAY THIS WAY,

CHEMIS-
TRY...
NOT FOR
ANOTHER 4
DAYS
AFTER
THAT, IT'S
STRANGE.
SLAP
MY EYES
KEEP SEARCH-
ING FOR KUJEI
SENSEI...
ARGH!
WHAT'S
WRONG
WITH
ME?
IS IT OK
FOR ME,
TO STAY
LIKE THIS?

OH!
HANA
AH, KUSEI, THAT JERK!
WHATCHA LOOKING AT ?
HEY HANA,
WE SHOULD ALSO
ACK
SLAP
DON'T JOKE WITH ME

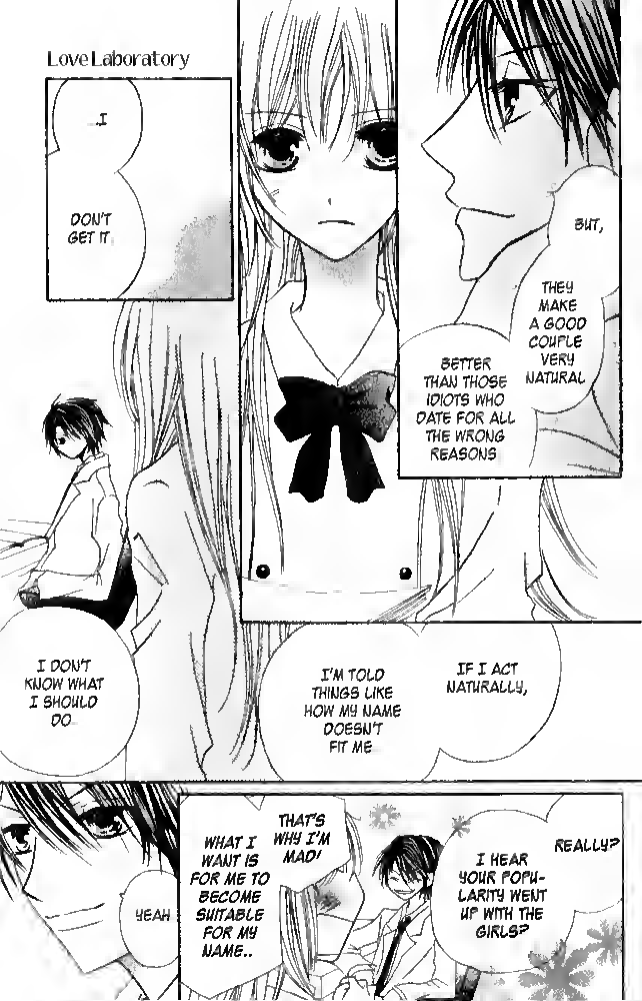
BECAUSE I...
I HAVE THORNS.
HEY, YOU TWO!
I'LL PRAY FOR YOUR HAPPI-NESS!
HUH?
HEY, WAIT.

HEY!
HEY,
WHAT'S WRONG WITH YOU?!
SHUT UP, YOU LEWD TEACHER!
WHY AM I ACTING LIKE THIS?
WHY AM I SO ANGRY?
(WHAT?
OH, THAT...
I GUESS ALL GUYS ALWAYS LIKE GIRLS LIKE THAT!
I QUIT, I CAN'T DO IT!
YEAH, YOU'RE RIGHT
OF COURSE YOU CAN'T DO IT
BECAUSE YOU'RE YOU

KUJEI SENSEI?
WHAT'S GOING ON HERE,
HAHA WAS THAT KIND OF GIRL, HUH...
SHOCKING...
THAT A TEACHER WOULD APPROACH ONE OF OUR PRECIOUS STUDENTS...
MALE- FEMALE CONTACT IS STRICTLY PROHIBITED.
THAT'S RIGHT.
DOESN'T SHE GIVE OFF A GREAT SCENT?

IT'S A MIS-UNDER-STANDING!
THE ONES WHO ARE SECRETLY DATING IS ME AND HASAGAWA...
WHAT SHOULD I DO?
I'M SO HAPPY.
BUT BECAUSE I'M SO HAPPY...
I WAS JUST ASKING FOR ADVICE FROM SENSEI!
WHAT
THE HECK.
THE THINGS THE TEACHERS ARE SAYING
I CAN'T ARGUE WITH--
...IT'S,

Chemistry Laboratory
I'VE PICKED UP THE PRINT-OUTS AND BROUGHT THEM
I WAS REALLY SURPRISED THAT SEIRA...
That she was actually dating someone
AND THEN WITHDRAWING FROM SCHOOL LIKE THAT
I don't know what to do
I'm secretly dating someone
I don't want to keep it a secret

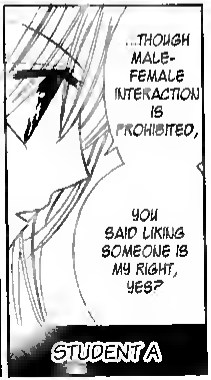

...I
DON'T GET IT
BUT,
THEY MAKE A GOOD COUPLE VERY NATURAL
BETTER THAN THOSE IDIOTS WHO DATE FOR ALL THE WRONG REASONS
I DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO
I'M TOLD THINGS LIKE HOW MY NAME DOESN'T FIT ME
IF I ACT NATURALLY,
YEAH
WHAT I WANT IS FOR ME TO BECOME SUITABLE FOR MY NAME..
THAT'S WHY I'M MAD!
REALLY?
I HEAR YOUR POPULARITY WENT UP WITH THE GIRLS?

IT'S A PRETTY NAME.
HANA.
IT'S JUST A SINGLE DROP FOR A CHEMICAL REACTION TO OCCUR.
WHAT'S THIS? YOU LIKE IT THAT MUCH?
HANA-!♥
SHUT UP!
AND A GIRL CAN SUDDENLY.

HANA.
HA...NA.
HANA.
IF I THINK ABOUT IT RATIONALLY,
IT'S JUST THE PERSON I LIKE SAYING MY NAME.

RULE: MALE-FEMALE INTERACTIONS ARE STRICTLY PROHIBITED.

TEACHER B

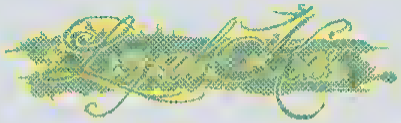


I'M PROBABLY MAKING A FLOWER-LIKE EXPRESSION.

MORE SO THAN ANYONE...

AHH, RIGHT NOW.

I'VE FALLEN INTO A GREAT LOVE, SO I'M GOING TO BECOME AN EVEN MORE AMAZING WOMAN
PREPARE YOURSELF
DANGER, MAY EXPLODE.
CAREFUL WHEN DEALING WITH.
WE'LL BE LATE FOR THE MEETING
KUJOU SENSEI,
SENSEI?
LET THE COMPETITION BEGIN.
THEN,



Confession Club
Volume 03 Chapter 10

Raw Provider: Kiligaris

Translator: BubbaGumpShrimping

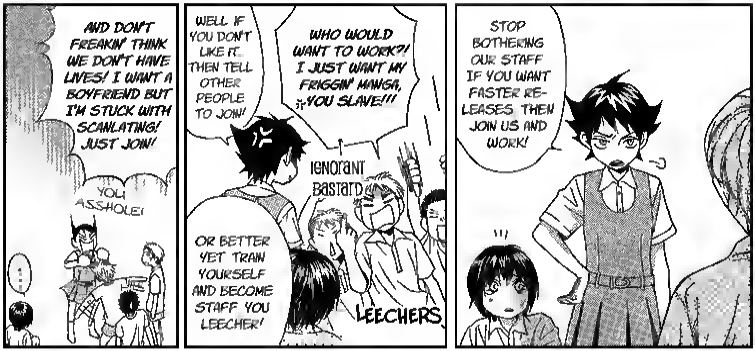
Proofreader: YourAcrossWatersEnemy

Editor: Eri

Quality Checker: eternal_light

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

SHORT STORY


AND DON'T FREAKIN' THINK WE DON'T HAVE LIVES! I WANT A BOYFRIEND BUT I'M STUCK WITH SCANLATING! JUST JOIN!
YOU ASSHOLE!
WELL IF YOU DON'T LIKE IT, THEN TELL OTHER PEOPLE TO JOIN!
WHO WOULD WANT TO WORK?! I JUST WANT MY FRIGGIN' MANGA, YOU SLAVE!!!
Ignorant Bastard
OR BETTER YET TRAIN YOURSELF AND BECOME STAFF YOU LEECHER!
LEECHERS
STOP BOTHERING OUR STAFF IF YOU WANT FASTER RELEASES THEN JOIN US AND WORK!